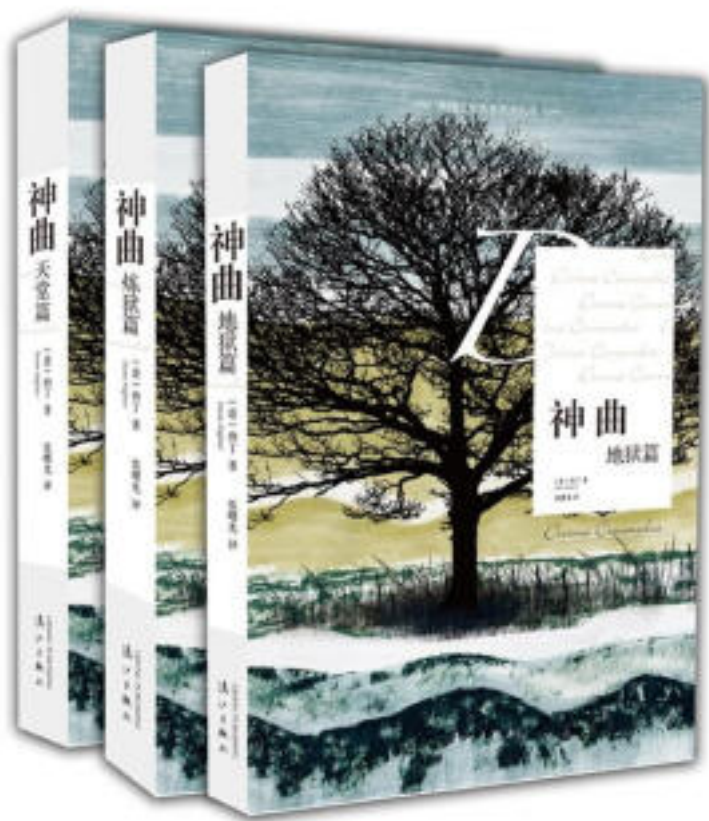


神曲（三卷本）



[神曲（三卷本）_下载链接1](#)

著者:[意] 但丁 著，张曙光 译

[神曲（三卷本）_下载链接1](#)

标签

评论

活动期间一次买了好多书，快递一如既往的快。不满意的就是领券，8点开始抢，7点55就领完了是什么情况？

很好还很好，非常喜欢?包装精美，非常棒

人生南北多歧路，将相神仙，也要凡人作。

发货快，包装好，快递也给力，好评！

都是好书，快递神速，京东牛掰

我不在买买买，便是在买买买的路上。因为京东，我从未停歇。买书不是为了看书，是一种情怀，是一种信仰。所以，明知看不完，还要继续买！

质量好，物流快，京东自营就是好

京东图书400减300买的 十几本就100多 虽然有提价的 总体还是很值 买了一堆慢慢看着

没看！外国诗当然和我国古诗词差天共地，没法比。有英语版看最好

书纸张不错，价格也公道，下次还会考虑购买

快递挺快的，书挺好的，只是拿到手的时候包装是打开过得。

给儿子买的课外读物，儿子很喜欢，我有时间也会看

很好，不错哟，还会再买的哟

一直在京东上买吃的用的，不管是大人和宝宝，都很好，以后还会再购，支持京东！

书都很不错。质量好，没破损。有内涵有深度。喜欢！

非常好，很喜欢这本书，还没看完，期待剧情

人帅更要多读书

在京东上买了很多很多书了。孩子喜欢。

年轻时看过的为数不多的几本外国书，现在再看一遍

蛋丁的神曲 经典的著作

非常好的东西，值得购买。

此用户未填写评价内容

喜欢文学的人可以买一本

很便宜，每次京东买书都要买上满满一箱~

正版书籍，孩子说还是挺不错的

优惠期买的，挺好。女儿非常喜欢。

一直想读一遍神曲，终于买到了，有空时准备好好读一读。

快递员很给力，孩子也很喜欢这本书

哈哈哈哈哈或或或或或或或或或或或或或或或或或或或或或或或或

送货很快，包装完好，内容还没看。

慕名很久的书，终于买了看了。不错

学习学习学习学习学习学习学习

不错不错不错不错不错不错不错不错不错不错不错不错

送货很快，很不错的书本！经常在这里购买！

包装真的不能再简单了，书直接装快递袋子

不错非常满意是我喜欢的！

阅读经典，品味历史。伟大的诗人但丁，一部神曲传永世。

不错啊，，，，，，，，，，，，，，，，

会一直关注的，很满意这次购书。

买书一直都信赖京东，活动折扣力度很大，挺划算的。

好用，满意。性价比很高，好评。

书很不错，很满意，双十二优惠相当于打六折。

还没看 看完了追评总体感觉不错！！！！

不错?信得过 京东卖的是正品 下次还来

包装在箱子里，从未想象过的好

书不错，包装很好，快递小哥给力

商品非常好用，值得购买。

好好好好好好

孩子挺喜欢的

尚可。速快。

挺好。

很好看

可以的

京东就是个大忽悠！与不良商家皆为一类！先提高价格再给予优惠，借6.18大玩花样，先提高价格再搞优惠，其实所谓的活动与平时相差无几！大家看看价格比较就一目了然了！京东好不要脸！

还没开始看，内容不多加评论。封面和书身都有印痕，失望，纸质一般，质量不怎么好，慎重考虑吧

?

还行

这也叫多图??? 就前面几页是啊

好

不太好

????????????????????????????????????

5464646454646466464644

111111111111

133467890-/; ——

差评差评 里面塑料袋都坏了 书不平 坑坑巴巴的 不是旧书就是放了好久的 一颗星都不想给 呵呵 主要是送人的 多尴尬

不错

快递速度很快，内容也好，推荐大家可以试试！

差评，包装差评，一看就不值哪个钱。

儿子点名要了十几本书，够看一阵子的了

不错很好 速度也很快的。。。

好好好凹哈哈好啊好啊 好

物流给力

不错。

女儿想看，就买回家。参与优惠活动略便宜，但书小有破损。

书超好，完整，无破损。包装超完美！

动词卡不错~~~~~

书真的库存挺久了呀 满减 买买买

很不错的书

诗一般存在。。。。。。。。

不错，很便宜买值了，下次活动还会来买

装帧精美，品相一流，价格给力，值得收藏。

不错。。。。。。。。

老板非常诚信，三天就到货了，拨打400防伪查询后证明鞋子是正品，价钱也很便宜。以后我买鞋子就都到你们家买了。我家人、我朋友、我同事、我同学，要买鞋子的话我都会推荐到你们家买。谢谢老板！！

好好好好好好好好好好好好

已经读完非常棒，书质也好，信赖京东！

很好。

是意识还不到位吗，感觉看起来有点难

质量好，都不错！！

好书推荐一下。可惜错过活动了啊哈哈

儿子要的，印刷还不错，但愿他能有所收获

书给力，服务给力，京东真不是吹的

京东发货就是快，而且这回价格也是很便宜赶上活动了。

经典书籍，值得仔细阅读

书的价格很实惠，质量好！

正版书籍，值得阅读，值得拥有

高二学生要求看的，果断支持了

虽然这个译本是从英文译介过来的，不过看不同的译本是有不同的收获的。看张先生的说法吧：诗人的面容坚毅动人，流露出托马斯·卡莱尔所说的“永恒的痛苦与悲伤”，后来很多但丁的画像大约都是根据这个面模画成的。喜爱一位诗人却无法得到他生平的更多材料，无疑令人遗憾，但要真正了解一位诗人，还有什么方式比直接阅读他的作品更好？我们从他的作品中强烈感受到的不正是他的面容流露出的永恒与悲伤吗？他的全部思考，爱与恨，在他活着的时候，寄寓在他的思想和行为中，而死后只有在他的作品中才能够找到。

但我翻译《神曲》只是一种偶然。一开始，我只是想通过英译本研读一下这部伟大作品，为了更好地把握，我把看过的部分对译成中文。后来索性想试着把第一部《地狱篇》译出来。而最终在朋友们的鼓励下，完成了《神曲》的全部翻译。这里面也有必然：首先，《神曲》是我最喜爱的一部作品，其次，我感到与国外相比，目前《神曲》的中译也实在太少，尤其是诗体译本。今天我们读《神曲》，不光是要了解它的内容，更重要的是体味和借鉴它高超的诗艺。对于文学作品的翻译来说，除了在内容上准确外，忠实于原著的形式与风格也是十分必要的。

这一浩大的工程历时三个寒暑，应该是很有意义的（即将由河北教育出版社出版）。《神曲》的主题也许并不复杂，主要是探讨人类的罪与赎问题。当然，这不是抽象的，而是掺杂了但丁的个人经历和当时意大利的社会现实。但丁生在中世纪后期，但他是集中世纪（也包括古希腊）思想之大成。罪与赎是人类面临的最普遍问题。《地狱篇》中写的是面临最严重惩罚的罪人，他们除了部分人外，都是罪不可赦，注定要面对永久的惩罚，直到最后的审判。因此，这一部分写得阴郁恐怖。从中我们可以看出但丁是具有强烈感情的人（并不像有些人认为的那样，只是在内心充满了仇恨。他恨的不光是一些具体的人，更是人类的犯罪。如果没有对人类强烈的爱，就不可能有这样强烈的恨）。《炼狱篇》色调要明亮一些，写一些罪人通过对自身罪恶的克服，最终净化而得到救赎的过程。人们一向认为《神曲》中最出色的部分是《地狱篇》，但托马斯·卡莱尔、艾略特和博尔赫斯等人则认为《炼狱篇》同样出色，或者可能更出色。我自己也这样认为。同样，这部分也更使我感动。人类的贪婪、妒忌、骄傲等罪行在这里得到了淋漓尽致的展现，而罪人们对自身的净化表现了人类向上的决心。《天堂篇》则为人类最终的获救提供了美好的前景。这里涉及到很多神学和哲学问题，但一点也不乏诗意，是哲学入诗最好的范例。

说到人类的罪恶，这个问题比较复杂。绝大部分人的罪是出于缺少道德和理想，即向上的愿望。但我也确实看到了宗教或信仰犯罪。这类主题在文学上不多见，却多集中在侦探或犯罪小说中。比如《七宗罪》或意大利的艾柯的《玫瑰之名》。犯罪动机并不是出于贪心或报复，而是出于信仰。现在世界上盛行的恐怖主义也正是这样。信仰本来就与理性无关，但信仰一旦完全丧失了理性，或把信仰孤立起来，就很容易变得疯狂。但一般说来，更多的罪行是由于人类欲望的膨胀而导致的堕落。人类正是因为有了欲求，才会向前发展的，但欲求超出了一定限度，就会最终导致灾难，并毁灭人类自身。

我不是但丁学者，只是一位诗人。因此我在翻译时更为注重的是语言。但丁的诗句简朴有力，在翻译时我力图做到这一点。但同时我更愿使用一些鲜活的语言。我一向反对在译文中加入成语或文言。何况但丁在创作《神曲》时，他大胆地放弃了通用的拉丁语，而改用了鲜活的意大利俗语。

尽可能保持原有的句式也是我在翻译时尽量做到的。香港学者黄国彬在论及《神曲》的翻译时，称其句法灵活多变，“环回反复”，这些在英译中可以得到保持，而汉语在“句法的弹性、变化、环回、反复”上，无法与印欧语系相比。而这些正是原诗的魅力所在，我在翻译中尽量照顾到原有的句法，亦步亦趋，心摹手追，目的也只有一个：为无法读到原文或英译的读者最大限度地再现原著的风貌。

《神曲》原文采用了三韵句，韵脚是aba, bcb, cdc，我在翻译时没有押韵。原因是意大利文的音乐性在英译中就很难保持，译成中文就更无法实现了。我注重的是原诗的风格，并尽可能准确地保持原有的诗意。我不想改变原来的句式去迁就韵脚。在准确地传达作品风格和保留韵脚之间我宁愿选择前者。何况诗歌中的音乐性更重要的是内在的节奏，悦耳的音律倒还在其次。

在《译后记》中，我引用了桑塔耶纳的话来为自己的重译辩护。据说仅在二十世纪，美国就有上百个《神曲》的译本。对名著的重译并不见得就是一种浪费，而是试图通过每位译者对原著的不同体会，使读者从不同的译本中更好地把握原著的精神。

发货很快，儿子指定让买的，他很满意。

[ZZ]写的的书都写得很好，还是朋友推荐我看的，后来就非非常喜欢，他的书了。除了他的书，[NRJJ]非常好的一本书，京东配送也不错!读书是一种提升自我的艺术。“玉不琢不成器，人不学不知道。”读书是一种学习的过程。一本书有一个故事，一个故事叙述一段人生，一段人生折射一个世界。“读万卷书，行万里路”说的正是这个道理。读诗使人高雅，读史使人明智。读每一本书都会有不同的收获。“悬梁刺股”、“凿窗映雪”，自古以来，勤奋读书，提升自我是每一个人的毕生追求。读书是一种最优雅的素质，能塑造人的精神，升华人的思想。

读书是一种充实人生的艺术。没有书的人生就像空心的竹子一样，空洞无物。书本是人生最大的财富。犹太人让孩子们亲吻涂有蜂蜜的书本，是为了让他们记住：书本是甜的，要让甜蜜充满人生就要读书。读书是一本人生最难得的存折，一点一滴地积累，你会发现自己是世界上最富有的人。

读书是一种感悟人生的艺术。读杜甫的诗使人感悟人生的辛酸，读李白的诗使人领悟官场的腐败，读鲁迅的文章使人认清社会的黑暗，读巴金的文章使人感到未来的希望。每一本书都是一个朋友，教会我们如何去看待人生。读书是人生的一门最不缺少的功课，阅读书籍，感悟人生，助我们走好人生的每一步。

书是灯，读书照亮了前面的路；书是桥，读书接通了彼此的岸；书是帆，读书推动了人生的船。读书是一门人生的艺术，因为读书，人生才更精彩!

读书，是好事；读大量的书，更值得称赞。

读书是一种享受生活的艺术。五柳先生“好读书，不求甚解，每有会意，便欣然忘食”

。当你枯燥烦闷，读书能使你心情愉悦；当你迷茫惆怅时，读书能平静你的心，让你看清前路；当你心情愉快时，读书能让你发现身边更多美好的事物，让你更加享受生活。读书是一种最美丽的享受。“书中自有黄金屋，书中自有颜如玉。”

一位叫亚克敦的英国人，他的书斋里杂乱的堆满了各科各类的图书，而且每本书上都有着手迹。读到这里是不是有一种敬佩之意油然而升。因为“有了书，就象鸟儿有了翅膀”吗!

然而，我们很容易忽略的是：有好书并不一定能读好书。正如这位亚克敦，虽然他零零碎碎地记住了不少知识，可当人家问他时，他总是七拉八扯说不清楚。这里的原因只有一个，那就是他不善于读书，而只会“依葫芦画瓢”。

朱熹说过：“读书之法，在循序渐进，熟读而精思。”

所谓“循序渐进”，就是学习、工作等按照一定的步骤逐渐深入或提高。也就是说我们并不要求书有几千甚至几万，根本的目的在于对自己的书要层层深入，点点掌握，关键在于把握自己的读书速度。至于“熟读”，顾名思义，就是要把自己看过的书在看，在看，看的滚瓜烂熟，能活学活用。而“精思”则是“循序渐进”，“熟读”的必然结果，也必然是读书的要诀。有了细致、精练的思索才能更高一层的理解书所要讲的道理

京东的服务特别值得一提，快递人员专业而且服务态度好!这本书还没看，看网上畅销排行榜买的!书很精美，是正版!下次买书继续选择京东。我喜欢看书，喜欢看各种各样的书，看的很杂，文学名著，流行小说都看，只要作者的文笔不是太差，总能让我从头到脚看完整本书。只不过很多时候是当成故事来看，看完了感叹一番也就丢下了。所以在来这里买书是非常明智的。

熬夜读神曲（三卷本），购买不后悔灯 不能熄灭 熬过今夜就能从书中逃回到 这个世界我
我不明白 这个年代怎么还能说 读好书 就会发财 好呆爱我的爸 \\N疼我的妈说了那么多
你们明白吗 不是要反抗 只是要你看我不满的地方读读读读读到书都想吐

好想哭怕怕怕怕怕老是背书 好白痴你你你你你

\\N只会说你要第一我就快要发羊癫疯不是每个人都会读书 会读书不厉害读书也不一定
就会输不是想要说我会读书 不在乎我只想要 你能清楚我 我不明白 这个年代怎么还能说

\\N读好书 就会发财 好呆爱我的爸 疼我的妈说了那么多 你们明白吗 不是要反抗

只是要你看我不满的地方读读读读读到书都想吐 好想哭怕怕怕怕怕老是背书

\\N好白痴你你你你你 只会说你要第一我就快要发羊癫疯不是每个人都会读书

会读书不厉害读书也不一定 就会输不是想要说我会读书 不在乎我只想要

\\N你能清楚读读读读读到书都想吐 好想哭怕怕怕怕怕老是背书 好白痴你你你你你

只会说你要第一我就快要发羊癫疯不是每个人都会读书 会读书不厉害读书也不一定

\\N就会输不是想要说我会读书 不在乎我只想要 你能清楚读读读读读到书都想吐

好想哭怕怕怕怕怕老是背书 好白痴你你你你你

\\N只会说你要第一我就快要发羊癫疯不是每个人都会读书 会读书不厉害读书也不一定

就会输不是想要说我会读书 不在乎我只想要 你能清楚 %D%A %D%A%D%A%D%A

欧洲最伟大的文学作品，世界文学的巅峰之一。 %A

《神曲》共三部分：《地狱》、《炼狱》和《天堂》。 %A

《神曲》为我们提供了一幅广阔的中世纪画卷，它描绘了诗人幻游过程中遇到的上百个
各种类型的人物，反映出当时意大利半岛上的现实生活和正在发生的社会、政治变革，
透露了人文主义的曙光。 %A

《神曲》对中世纪的政治、哲学、科学、神学、诗歌、绘画、文化，作了艺术性的阐述
和总结。它在思想性、艺术性上达到了时代的一个高峰。 %A

%D%A%D%A纵观中国古今，\\N横看世界各国，有哪一位名人不酷爱读书？

又有哪一个不爱读书的人获的了成功？读书学习，其好处之多，

是无法用语言所能表达完全的。唯有勤读多读，\\N置身于书中的人，

方能体验其中的乐趣和奥妙。 —

“最优秀的书籍是一种由高贵的语言和闪光的思想所构成的财富，为人类所铭记，

所珍惜，\\N是我们永恒的伴侣和慰藉。……书籍把我们介绍给良师益友，

使我们认识迄今为止人类最伟大的灵魂。”（[英] 塞缪尔·斯迈尔）。“读一本好书，

\\N就是和许多高尚的人谈话。”（[德] 歌德）。因此，

坚持不懈地读书学习，便会懂得人生的真谛，充满对美好生活和光明未来的热爱和想往；

\\N就会树立远大的理想和崇高的奋斗目标，因而就会有终生不衰的前进动力；

就会使我们的精神世界得到充实，思想境界得到提高，道德情操得到陶冶，

\\N从而使我们的一切言行皆能有益于社会，有益于人类，

我们自己也就成为受人欢迎和尊敬的人，

\\N成为社会有用的一员。书到用时方恨少，事非经过不知难。终于买的书送到了。很

满意。

\\N《学记》曰：“是固教然后知困，学然后知不足也。”对于我们教师而言，要学的
东西太多，而我知道的东西又太少了。有人说，教给学生一杯水，教师应该有一桶水。
这话固然有道理，但一桶水如不再添，也有用尽的时候。愚以为，教师不仅要有一桶水
，而且要有“自来水”、“长流水”。“问渠哪得清如许，为有源头活水来”，“是固
教然后知困，学然后知不足也”。因此，在教学中，书本是无言的老师，读书是我教学
中最大的乐趣。

比知识更重要的是方法，有方法才有成功的路径。教师今天的学习主要不是记忆大量的
知识，而是掌握学习的方法——知道为何学习？从哪里学习？怎样学习？如果一个老师
没有掌握学习方法，即使他教的门门功课都很优异，他仍然是一个失败的学习者。因为
这对于处在终身学习时代的人来说，不啻是一个致命的缺陷。学习型社会为全体社会成
员提供了充裕的学习资源。学习化社会中的个体学习，犹如一个人走进了自助餐厅，你
想吃什么，完全请便。个体完全可以针对自身的切实需求，选择和决定学习什么、怎样
学习、学习的进度等等。比方法更重要的是方向。在知识经济大潮中，作为一名人民教
师，应该认准自己的人生坐标，找准自己的价值空间。教书的生活虽然清贫，但一本好

书会使我爱不释手，一首好诗会使我如痴如醉，一篇美文会使我百

编辑推荐

张曙光译《神曲》上次出版就已赢得广泛赞誉，时隔七年，再次出版，修订了前版的一些讹误，更配上了英国大诗人威廉·布莱克为神曲所作的彩色插图，这是汉语出版界的第一次。·查看全部>>·算法导论（超过50万人阅读的算法圣经！）>>·谢谢你离开我（张小娴最新散文）>>内容简介

欧洲最伟大的文学作品，世界文学的巅峰之一。

《神曲》共三部分：《地狱》、《炼狱》和《天堂》。

《神曲》为我们提供了一幅广阔的中世纪画卷，它描绘了诗人幻游过程中遇到的上百个各种类型的人物，反映出当时意大利半岛上的现实生活和正在发生的社会、政治变革，透露了人文主义的曙光。

《神曲》对中世纪的政治、哲学、科学、神学、诗歌、绘画、文化，作了艺术性的阐述和总结。它在思想性、艺术性上达到了时代的一个高峰。·查看全部>>作者简介

但丁·阿利吉耶里（Dante

Alighieri, 1265—1321），最杰出的意大利诗人，现代意大利语奠基者，全世界最伟大的作家之一。与彼特拉克、薄伽丘并称为“文艺复兴前三杰”。代表作《神曲》。

·查看全部>>媒体评论

但丁的诗歌分享了现代科学已知的能量的各种形式。光、声音和物质的统一形成了它的内在本质。最重要的是，阅读但丁是一次无穷尽的劳作，因为我们越成功，离我们的目标就越远。

……在但丁那里，哲学和诗歌忙个不停，永远在走动。即使一次停顿也是一种多样化的递增的一次运动：谈话的讲台是由阿尔卑斯山的条件创造的。——曼德尔施塔姆

如果“天堂”就是但丁的乌托邦，那么“地狱”就具有“恶之邦（dystopia）”的一切特征。它所表现的图景正是期待中的理想世界的反面。它大多数的居民都丢掉了“理智的善”（《地狱篇》III，18），被最卑贱和自私的激情驱策。笼罩着这幅图景的是暴力与欺诈，在攫取渴望的鼓惑下，这两种罪恶每时每刻都在变得更加强烈。这后果对个人对社会而言都是灾难。——恩斯特·福廷

但丁的幻象绝非是他个人的突发奇想，而是具体展现了许多古老的传统。但丁在对撒旦和地狱的描写中再现了所处时代里北欧的神话观点。他的诗篇不仅让我们联想到尤利西斯和维吉尔的冥府之行，更让我们联想到欧文（Owain）骑士在爱尔兰的圣帕特里克炼狱里的经历及柏达（Beda）等基督教写手所描述的地狱景象——保罗·卡鲁

原文：我走到了世界的尽头，天空暗淡如墨，险峻的山峰挡住了去路。

凶猛的野兽的声音远远的传来，让我胆颤心惊。

我发现有一双眼睛正在注视着我，便不由地大声喊叫：是谁，是谁在那里！

一个高大而苍老的身影从深邃中走了出来，他的光芒让我不可逼视。

那身影很慈爱地看着我，说到：自创：“我是维吉尔，孩子，你在找我吗？”

原文：“是的，我在找你，我的前路太危险，我不想受伤，你能为我指一条新的道路吗！”自创：“伤害你的心灵的是怯懦；这怯懦曾不止一次阻碍，

它阻挡人们去采取荣耀的行动，正如马匹看到虚假的现象而受惊。”

原文：“你是说，我怯懦？不对，我很坚强，我很自信很骄傲，我会怕什么？”

自创：“那为何你仍无胆量，仍无坦然？”

“曾经有一个和你一样的孩子来到我的面前，我带他走过了地狱的每一个章节，

他在卡隆的咆哮中战抖，他庆幸魔鬼在他面前关上了绝望的深渊。”

原文：“魔鬼关上了大门……这不是很好么？我们不就是在躲避魔鬼么？”

自创：“但这就是怯懦，魔鬼为怯懦者关上他所惧怕的，但怯懦者却会因害怕神的谴责而涌入虚无之河！”原文：“那我应该怎么办？”

自创：“当你战胜怯懦，神的使者会为你打开绝望之门！
地狱之王的旗帜在向我们行进，你若能把他看清，就该举目向前观定。”……
原文：正如低垂、闭拢的小花，在阳光照耀下，摆脱了夜间的寒霜，
挺直了茎杆，竞相怒放，我也就是这样重新振作精神，鼓起我胸中的坚强勇气，
开始成为一个心胸坦荡的人 我看见一些美丽的东西重新显现在苍穹，
于是重见满天繁星。

“可是，尊敬的维吉尔，即使我不再惧怕，我正视这一切，可是，希望又在哪里呢？”

自创：“我会引导你去热爱至善，因为除此之外，就没有任何东西值得向往”

文：“我看到远方的山上，有很多人在攀登，那是寻找希望的人们吗？”

自创：“那是些曾经懒惰的鬼魂，他们心猿意马，他们曾经停滞不前，
所以他们要在这炼狱之中，不断攀登，脱掉他们的鳞皮。”

原文：“那我也要去攀登吗？亲爱的维吉尔？” 自创：“你需要！

记住不要把你的步伐走乱，径直向上登攀！” 原文：我须走多少路；我并不知晓
因为那山峰太高，超过我的眼力所能达到的高度。

但我知道倘若排除障碍，却依然弥留尘凡，那活跃的烈火会平静地呆在地面，
这一刻，我感到奇迹即将出现。“维吉尔，我已在顶峰，你在哪里？”

自创：“你其实还在原地，只是，你抬头看吧！” 原文：我向上看去；

不错，很喜欢不错，很喜欢不错，很喜欢

喜欢喜欢，装订不错。

书很好，值这个价，送货也快

本人购藏的第三套《神曲》，版本各有千秋，藏书待读。

可以可以可以可以可以可以

买了神曲的几个版本，最为推崇的还是人民文学田德望先生翻译的散文版。如果就想买
一本看的话，就选人文版吧。

非常非常好，京东买书就是好。

行，很好，很不错，非常超值。

喜欢诗歌的，一定要买此书！

很喜欢质量不错很喜欢质量不错

东西很好哦！

[神曲（三卷本）_下载链接1](#)

书评

[神曲（三卷本）_下载链接1](#)